

NEW LAND

New Generation of Appliance



اسپیگر جشن دوگانه ۱۵ اینچی

مدل: NL-3112BL

فارسی ☐

English ☐

⚠ دستورالعمل‌های استفاده و ایمنی دستگاه

لطفاً قبل از استفاده، تمامی دستورالعمل‌های ایمنی را با دقت مطالعه فرمایید. برای ارجاع در آینده، لطفاً دفترچه راهنما را در جای امن نگهداری کنید. لطفاً مطابق با دستورالعمل‌ها عمل کنید.

- در صورت بروز هرگونه مشکل با محصول، لطفاً به موقع با فروشنده تماس بگیرید و از تعمیر دستگاه خودداری کنید.
- از استفاده محصول در شرایط زیر خودداری کنید، زیرا ممکن است باعث شوک الکتریکی، آتش‌سوزی و سایر آسیب‌ها شود: دمای بالا در حمام، سوپرمارکت، یا تماس با آب.
- از استفاده از آب برای شستشو یا استفاده از مایعات خورنده برای پاک کردن هر قسمتی از محصول خودداری کنید، زیرا ممکن است به اجزای الکترونیکی داخلی و ظاهر محصول آسیب برسد.
- پس از شارژ کامل دستگاه، آن را خاموش کرده و در مکانی خنک و خشک قرار دهید. لطفاً هر سه ماه یکبار دستگاه را شارژ کنید تا از تخلیه بیش از حد باتری جلوگیری شود.
- از دور انداختن باتری‌های استفاده شده، سوزاندن باتری‌ها یا قرار دادن آن‌ها در مایعات خودداری کنید. باتری‌ها باید توسط یک سازمان بازیافت حرفه‌ای دفع شوند.
- در صورت نیاز به حمل محصول، لطفاً اطمینان حاصل کنید که دستگاه خاموش است و توصیه می‌شود از بسته‌بندی اصلی برای حمل استفاده کنید.

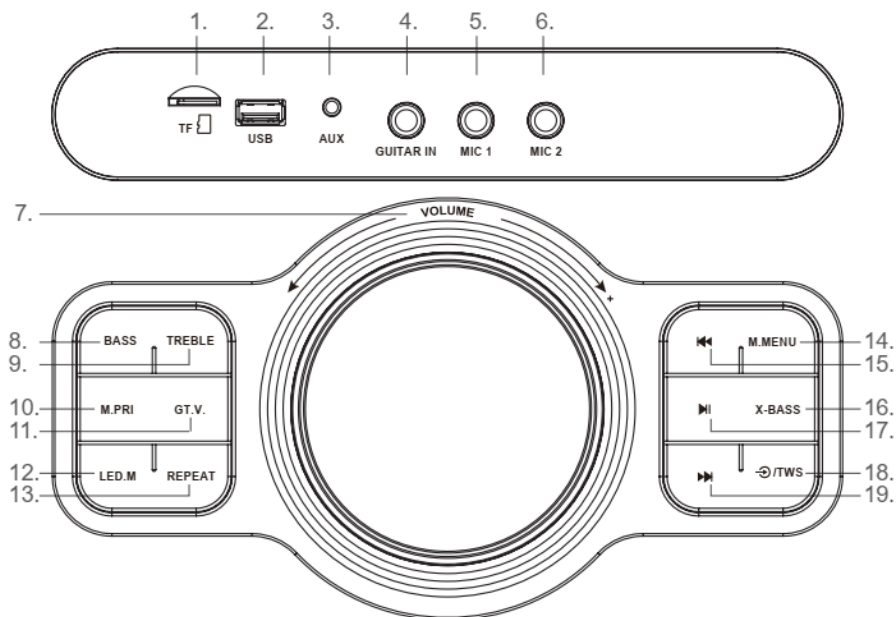
شارژ و نگهداری باتری

این دستگاه به یک باتری سرب اسید داخلی مجهز است که می‌تواند از طریق آداپتور برق شارژ شود.

- برای اولین استفاده، لطفاً دستگاه را به مدت ۸ ساعت شارژ کنید تا به طور کامل شارژ شود.
- در حین استفاده، زمانی که صدای دستگاه کم می‌شود یا چراغ LED هشدار کم بودن شارژ را نشان می‌دهد، لطفاً به موقع آن را شارژ کنید.
- اگر مدت طولانی از دستگاه استفاده نمی‌کنید، لطفاً هر سه تا چهار ماه یکبار آن را شارژ کنید.
- اطمینان حاصل کنید که ولتاژ و جریان آداپتور شارژر با باتری دستگاه مطابقت دارد.
- باتری‌های سرب اسید باید بازیافت شوند و نباید در سطل زباله انداخته شوند.



۱. آیکن وضعیت باتری: نشان‌دهنده وضعیت و میزان شارژ باتری.

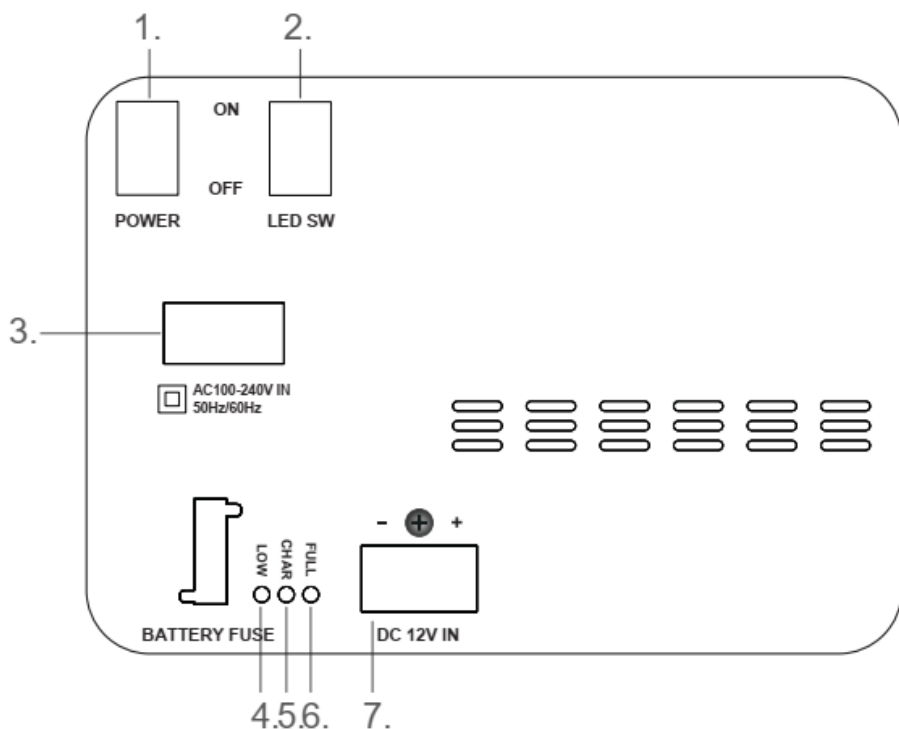


۱. **TF**: لطفاً کارت TF را وارد کنید تا موسیقی پخش شود. با وارد کردن کارت TF، به‌طور خودکار به حالت TF تغییر می‌کند.
۲. **USB**: لطفاً USB را وارد کنید تا موسیقی پخش شود. با وارد کردن USB، به‌طور خودکار به حالت USB تغییر می‌کند. نکته: اگر هم کارت TF و هم USB وارد شوند، تمام آهنگ‌های موجود در TF و USB به صورت حلقه‌ای پخش می‌شوند.
۳. **AUX**: یک دستگاه صوتی خارجی به اسپیکر وصل کنید.
۴. **GUITAR IN**: دستگاه گیتار را وصل کنید.
۵. **MIC 1**: میکروفن را وصل کنید.
۶. **MIC 2**: میکروفن را وصل کنید.
۷. **VOLUME**: چرخش به سمت راست برای افزایش صدا و چرخش به سمت چپ برای کاهش صدا می‌باشد.

۸. **BASS**: برای افزایش یا کاهش افکت باس، ابتدا دکمه "Volume" را فشار داده سپس آن را بچرخانید. نمایشگر سطح باس را هنگام عملیات نشان می‌دهد.
۹. **TREBLE**: برای افزایش یا کاهش افکت تریبل، ابتدا دکمه "Volume" را فشار داده سپس آن را بچرخانید. نمایشگر، سطح تریبل را هنگام عملیات نشان می‌دهد.
۱۰. **M.PRI**: برای فعال کردن اولویت میکروفن، دکمه را فشار دهید. برای غیرفعال کردن آن، دوباره دکمه را فشار دهید.
۱۱. **GT. V**: ابتدا دکمه "Volume" را فشار داده سپس آن را بچرخانید تا حجم افزایش یا کاهش یابد. نمایشگر، سطح حجم را حین عملیات نشان می‌دهد.
۱۲. **LED.M**: برای انتخاب حالت نورپردازی، دکمه را فشار دهید.
۱۳. **REPEAT**: برای تکرار آهنگ در حال پخش، دکمه را فشار دهید. برای تکرار تمام آهنگ‌ها، دوباره دکمه را فشار دهید.
۱۴. **MIC.MENU**: ابتدا دکمه "Volume" را فشار داده سپس آن را بچرخانید تا حجم میکروفن افزایش یا کاهش یابد. نمایشگر، سطح حجم را حین عملیات نشان می‌دهد. برای تنظیم افکت اکو میکروفن، دوباره دکمه را فشار داده سپس آن را بچرخانید تا افکت اکو میکروفن افزایش یا کاهش یابد. نمایشگر سطح اکو را هنگام عملیات نشان می‌دهد.
۱۵. : برای رفتن به آهنگ قبلی فشار دهید. در حالت FM برای انتخاب ایستگاه رادیویی قبلی. نگه داشتن دکمه برای کاهش صدا.
۱۶. **X-BASS**: برای تقویت افکت صدای باس، دکمه را فشار دهید.
۱۷. : برای پخش موسیقی فشار دهید، دوباره برای توقف پخش موسیقی فشار دهید. دکمه را فشار داده و نگه دارید تا دستگاه بلوتوثی قطع یا دوباره متصل شود در حالت بلوتوث. در حالت FM برای جستجو و انتخاب ایستگاه رادیویی فشار دهید تا ایستگاه به‌طور خودکار ذخیره شود.

۱۸. **MODE/TWS**: برای انتخاب حالت‌های بلوتوث، USB، TF، FM و AUX به‌طور چرخه‌ای فشار دهید؛ برای روشن یا خاموش کردن TWS در حالت بلوتوث، دکمه را فشار و نگه دارید.

۱۹. **▶▶**: برای رفتن به آهنگ بعدی فشار دهید. در حالت FM برای انتخاب ایستگاه رادیویی بعدی.



۱. **POWER**: برای روشن یا خاموش کردن اسپیکر، سوئیچ را تغییر دهید.

۲. **LED switch**: برای روشن یا خاموش کردن نورپردازی LED، دکمه را فشار دهید.

۳. **AC IN**: ورودی برق AC.

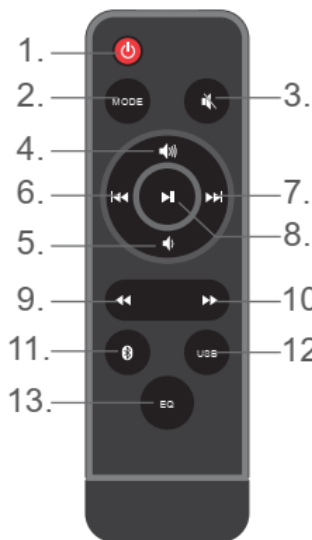
۴. **Battery indicator (Low)**: وقتی که سطح باتری پایین است، نشانگر باتری روشن می‌شود.

۵. **Battery indicator (Charging)**: وقتی که باتری در حال شارژ است، نشانگر باتری روشن می‌شود.

۶. **Battery indicator (Full)**: وقتی که باتری به طور کامل شارژ شده است، نشانگر باتری روشن می‌شود.

DC 12V IN: لطفاً به یک باتری ۱۲ ولت ۷.۰ آمپر اضافی متصل کنید.
هشدار: لطفاً باتری را به درستی متصل کنید: قطب مثبت (+) به ترمینال قرمز و قطب منفی (-) به ترمینال سیاه.

ریموت کنترل



۱. **Stand-by** (⏻): دکمه "POWER" را برای روشن کردن اسپیکر فشار دهید، دوباره فشار دهید تا به حالت استندبای بروید، دوباره فشار دهید تا اسپیکر روشن شود.

۲. **MODE**: برای انتخاب حالت‌های Bluetooth، USB، TF، FM و AUX فشار دهید، با نگه داشتن دکمه، بین حالت‌ها به طور چرخشی جابجا شوید. (در صورتی که دستگاه USB یا کارت TF در اسپیکر وارد شده باشد).

۳. **Mute** (🔇): برای بی‌صدا کردن صدا فشار دهید.

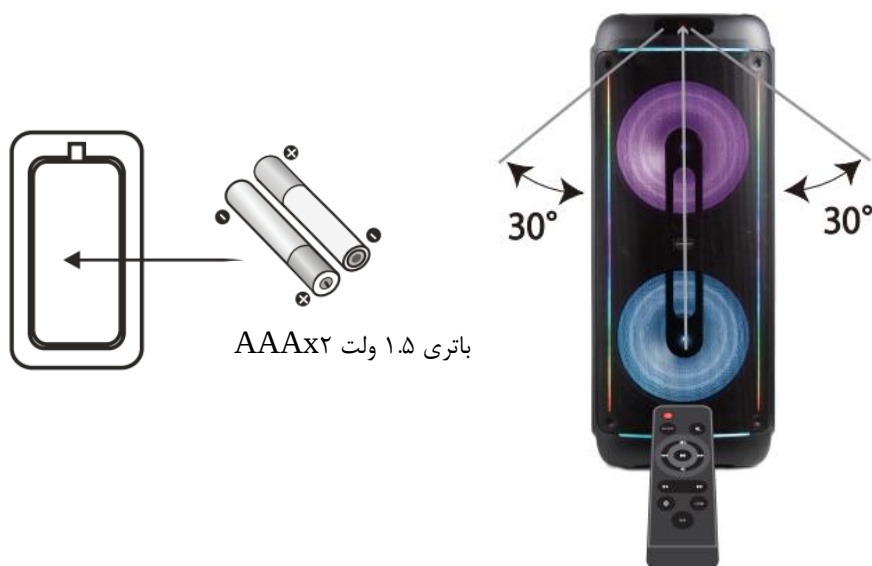
دوباره برای خارج کردن از حالت بی‌صدا فشار دهید.

۴. **+ Volume** (🔊): برای افزایش حجم صدا فشار دهید.

۵. **- Volume** (🔊): برای کاهش حجم صدا فشار دهید.

۶. **PREV** ⏮: برای پخش ترک قبلی فشار دهید.
۷. **NEXT** ⏭: برای پخش ترک بعدی فشار دهید.
۸. **||**: برای توقف موسیقی فشار دهید، دوباره برای از سرگیری موسیقی فشار دهید. برای قطع اتصال دستگاه بلوتوث در حالت بلوتوث دکمه را نگه دارید، دوباره برای وصل کردن دوباره فشار دهید. برای جستجو ایستگاه FM در حالت FM فشار دهید.
۹. **◀**: برای عقب بردن سریع موسیقی در حالت USB و کارت TF فشار دهید.
۱۰. **▶**: برای جلو بردن سریع موسیقی در حالت USB و کارت TF فشار دهید.
۱۱. **📶**: برای انتخاب حالت بلوتوث فشار دهید.
۱۲. **USB**: برای انتخاب حالت USB فشار دهید.
۱۳. **EQ**: برای انتخاب اثر صوتی مانند POP، ROCK، JAZZ، CLASSIC و حالت نرمال به طور چرخشی فشار دهید.

استفاده از کنترل از راه دور



۱. فعال کردن دستگاه بلوتوث:

- دستگاه بلوتوث خود را روشن کنید.

۲. روشن کردن اسپیکر:

- اسپیکر را روشن کنید و بلوتوث اسپیکر را فعال کنید. اسپیکر به طور خودکار وارد حالت جفت‌سازی می‌شود تا دستگاه بلوتوث را جستجو کند. زمانی که نمایشگر به طور سریع "bt" را چشمک می‌زند، به این معنی است که اسپیکر در حالت جفت‌سازی قرار دارد.

۳. مشکل در جفت‌سازی با دستگاه بلوتوث:

- اگر دستگاه بلوتوث شما قادر به جفت‌سازی با اسپیکر نیست، بررسی کنید که آیا دستگاه قبلاً جفت شده است. در صورت لزوم، اتصالات بلوتوث قبلی را قطع کرده و مازول بلوتوث را تنظیم مجدد کنید. برای قطع اتصال، دکمه "Play/Pause" را دو بار فشار دهید تا وارد حالت جفت‌سازی شوید.

۴. اتصال به بلوتوث:

- به صفحه تنظیمات دستگاه بلوتوث خود بروید و "NL-3112BL" را پیدا کنید و به آن متصل شوید. پس از اتصال، نمایشگر به صورت ثابت "bt" را نشان می‌دهد.

توجه: شما می‌توانید با گوشی‌های هوشمند یا تبلت‌ها نیز از طریق بلوتوث اتصال برقرار کنید.

اتصال TWS (اتصال استریو بی‌سیم)

برای این کار به دو دستگاه اسپیکر نیاز دارید:

۱. هر دو دستگاه اسپیکر را روشن کنید و در حالت بلوتوث قرار دهید.
۲. دکمه "Play/Pause" را همزمان بر روی هر دو دستگاه فشار دهید و نگه دارید. این کار باعث می‌شود اسپیکرها وارد حالت TWS شده و به طور خودکار به یکدیگر متصل شوند.
۳. دستگاه بلوتوث خود را به یکی از اسپیکرها متصل کنید.
۴. پس از اتصال بلوتوث، موسیقی را پخش کنید.
۵. برای خروج از حالت TWS، دکمه "Play/Pause" را فشار داده و نگه دارید.

حل مشکلات

۱. خاموش بودن دستگاه:
 - لطفاً مطمئن شوید که دکمه **VOLUME/POWER** روشن است.
 - اگر نشانگر باتری پایین نمایش داده شد، لطفاً باتری را شارژ کنید.
۲. عدم وجود صدا:
 - لطفاً میزان صدا (VOLUME) را بررسی کنید.
 - در حالت **AUX IN**، لطفاً دستگاه صوتی خارجی و کابل AUX را بررسی کنید.
 - در حالت **MIC**، لطفاً میکروفن را بررسی کنید.
۳. عدم پخش صدا از **USB/TF**:
 - لطفاً بررسی کنید که کارت TF یا USB شما دارای فایل‌های موسیقی باشد.
۴. مشکل در دریافت **FM** یا صدا ضعیف:
 - لطفاً اسپیکر را به مکان دیگری منتقل کنید. ممکن است سیگنال ایستگاه FM ضعیف باشد.

مشخصات فنی

- مدل: NL-3112BL
- منبع تغذیه: ۲۴۰-۱۰۰ ولت AC؛ ۶۰/۵۰ هرتز
- حداکثر مصرف برق: ۲۰۰ وات
- فرکانس FM: ۸۷.۵-۱۰۸ مگاهرتز
- دامنه فرکانسی: ۲۰-۴۰ کیلوهرتز



Use / Safety Instructions

Please read all safety instructions carefully before use. For reference in the future, please keep manual properly. Please follow the instruction manual.

- If there is any problem with the product, please contact the merchant in time, and do not repair the product host.
- Do not use it under the circumstances, otherwise there will be electric shock, fire and other damage: high temperature in the bathroom, supermarket, dripping water.
- Do not use water to rinse or corrode liquid to wipe any position of the product,
- which may cause damage to the internal electronic components and appearance of the product.
- Please turn off the main unit after fully charged and place it in a cool and dry
- place. please charge it at least once every three months to avoid overdischarging of the battery.
- It is forbidden to discard discarded batteries, incinerate batteries, or place them in any liquid, and should be disposed of by a professional recycling agency.
- If you need to transport the product, please make sure that the main unit is turned off and it is recommended to use the package.

Battery charging and maintenance

This unit able to operate on a built-in Lead acid battery that can be recharged either using from power adaptor.

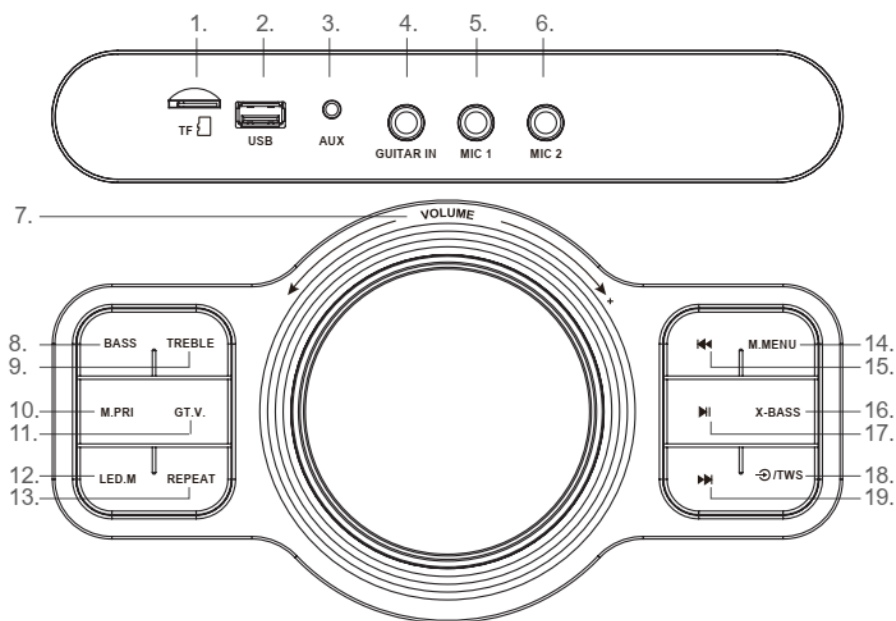
- **For the first** time using, please charge the machine for 8 hours to make it fully charged.
- In use process, when the low voice or LED lights hint electric machine, please charge in time.

- If not use for a long time to use the machine, please every three to four months to recharge a native.
- Be sure the charger's voltage and current settings are correct for the battery pack being charged.
- Recycle Lead acid batteries. Do not dispose of in the trash.

Control Panel

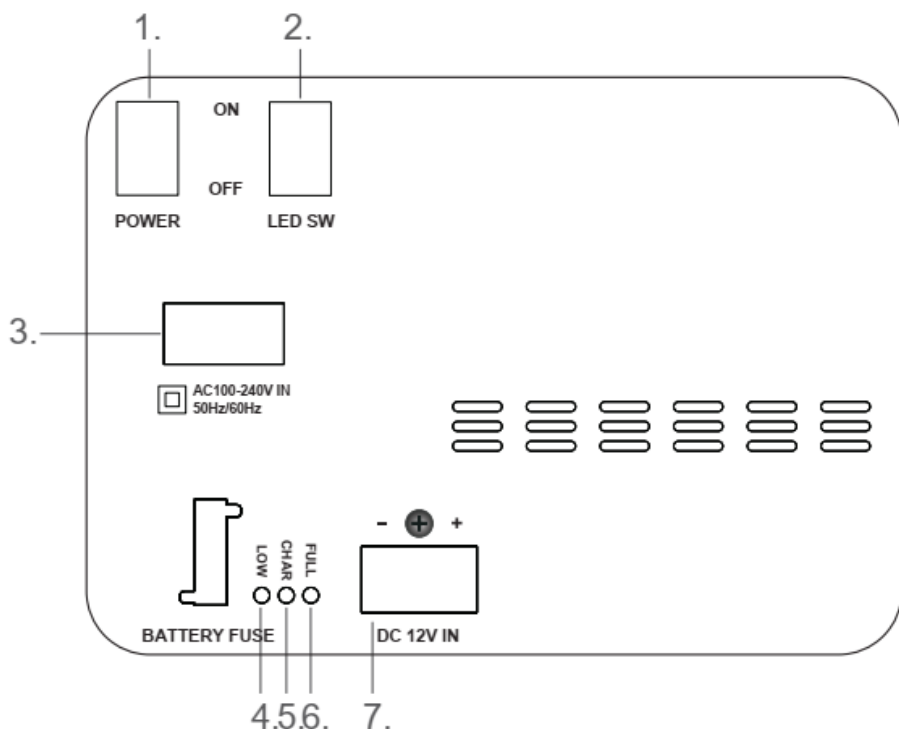


1. Battery power icon, showing battery power and status.



1. TF: Please insert TF card to play back music. The mode will switch to TF mode when insert TF card automatically.
2. USB: Please insert USB to play back music. The mode will switch to USB mode when insert USB automatically. Noted: If both TF and USB are inserted, all songs in USB and TF keep looping.
3. AUX: Connect an external audio device to speaker.
4. GUITAR IN: Connect a Guitar device.
5. MIC 1: Connect a microphone.
6. MIC 2: Connect a microphone.
7. VOLUME: Rotate to increase or decrease volume.
8. BASS: Click then rotate "Volume" to increase or decrease bass effect. Display show bass level during operation.
9. TREBLE: Click then rotate "Volume" to increase or decrease treble effect. Display show treble level during operation.
10. M.PRI.: Press to activate microphone priority. Press again to disactivate it.
11. GT. V.: Click then rotate "Volume" to increase or decrease guitar volume. Display show volume level during operation.
12. LED.M: press to select lighting mode.
13. REPEAT: Press to repeat currently playing music track; press again to repeat all music track.
14. MIC.MENU: Click then rotate "Volume" to increase or decrease microphone volume.
Display show volume level during operation. Click again then rotate "Volume" to increase or decrease microphone echo effect. Display show echo level during operation.
15. ⏮ : Press to previous sound track. In FM mode to select previous FM station. Hold to decrease volume.
16. X-BASS: Press to enhance bass sound effect.
17. ⏸ : Press to play music, press again to pause music. Press and hold to dis-connect or re-connect Bluetooth device in Bluetooth mode. In FM mode to scan FM station then memorized station automatically.
18. MODE/TWS: Press to select Bluetooth, USB, TF, FM and AUX cyclical; press and hold to turn TWS on or off in Bluetooth mode.

19.  : Press to next sound track. In FM mode to select next FM station.



1. **POWER**: Switch to turn on or turn off your speaker.

2. **LED switch**: press to turn on or off LED lighting.

3. **AC IN**

4. **Battery indicator**: light when battery power low.

5. **Battery indicator**: light when battery in charging.

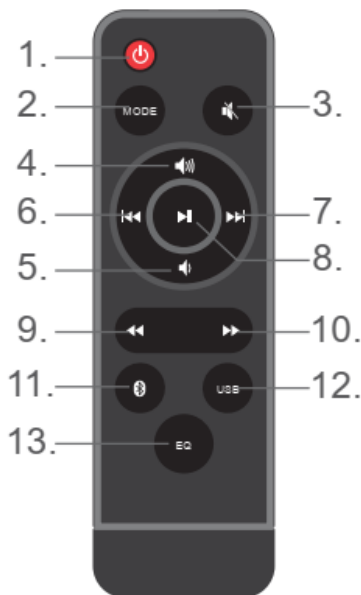
6. **Battery indicator**: light when battery charged fully.

7. **DC 12V IN**: Please connect to an extra 12V 7.0A battery.

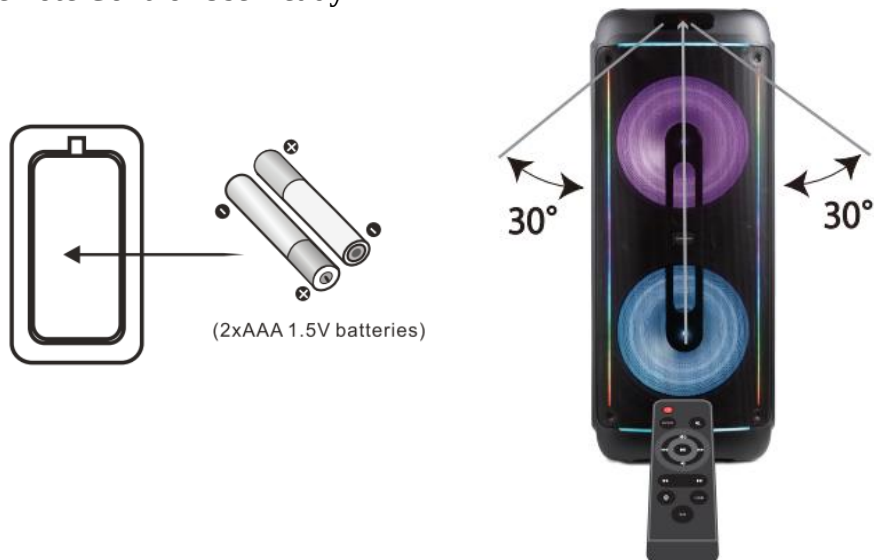
Caution: Please connect battery + to red terminal and - to black terminal.

Remote Control

1.  Stand-by: Press "POWER" button to turn on the speaker, press again to stand-by mode, press again to turn on it.
2. **MODE**: Press to select Bluetooth, USB, TF, FM and AUX, keep pressing to cycle through possible function. (USB device and TF card insert on speaker).
3.  Mute: press to mute sound, press again to release mute.
4.  Volume +: press to increase volume.
5.  Volume -: press to decrease volume.
6.  PREV: Press to play previous sound track.
7.  NEXT: Press to play the next sound track.
8.  Press to pause music, press again to resume music. Press and hold to dis-connect Bluetooth device in Bluetooth mode, press and hold again to re-connect. Press to search FM station in FM mode.
9.  Press to fast rewind music in USB and TF card mode.
10.  Press to fast forward music in USB and TF card mode.
11.  Press to select to Bluetooth mode.
12. **USB**: Press to select to USB mode.
13. **EQ**: Press to select sound effect POP, ROCK, JAZZ, CLASSIC and normall cyclic.



Remote Control Use Ready



1. Turn on your Bluetooth device.
 2. Turn on the speaker Bluetooth, the unit will automatically go into pairing mode to search for Bluetooth device. You will know you are in pairing mode when the display "bt" is flash quickly.
 3. If your Bluetooth device is not able to pair to the unit, check whether it had been connected, break the previous Bluetooth connections and reset the Bluetooth module. Double click "Play/Pause" to disconnect and enter pairing mode.
 4. Navigate to your Bluetooth device's setup screen, find " NL-3112BL " and connect.
- "bt" show steady if connected.

Note: You can connect with a smart phones or tablet PC with Bluetooth.
Pairing Bluetooth Device

TWS Connection

Please prepare 2 units, turn on power and set in Bluetooth mode.

1. Press and hold "Play/Pause" button of 2 units at the same time. The units will enter in

TWS mode and connect with each other automatically.

2. Connect your Bluetooth device with the unit.

3. Playback music after BT connection completed.

4. Press and hold "Play/Pause" button to exit TWS mode.

Trouble Shooting

Power failure

1. Please check VOLUME/POWER turn on.

2. Please charge battery when battery low indicator shown in display.

No Sound

1. Please check VOLUME.

2. In AUX IN mode, please check your external audio device and AUX cable.

3. In MIC mode, please check your microphone.

USB/TF no sound:

Please check your TF/USB had music.

FM no sound or sound weak.

Please move your speaker to other location. May be FM station signal is weak.

Specification

Model: NL-3112BL

Power Source: AC100-240V;50/60Hz

Max Power Consumption: 200W

FM Frequency: 87.5-108 MHz

Range Of Frequency: 40Hz - 20KHz



QUALITY EXPERIENCE



Dual 15" Party Speaker
Model: NL-3112BL

فارسی ☐
English ☐